

Velisi bulunmayan refakatsiz bir çocuğun video bağlantısı aracılığıyla yapılan sığınma başvurusu görüşmesi

Finlandiya Göçmenlik Dairesi tarafından düzenlenecek sığınma başvurusu görüşmesine çağırılmış bulunmaktasın. Bu tâlimat (aydınlatıcı bilgi) senin görüşme sırasındaki haklarını ve sorumluluklarını anlatmaktadır. Seni temsil eden kişiyle birlikte bu tâlimatın üzerinden iyice geç. Herhangi bir nokta belirsiz kalmışsa, seni temsil eden kişiden ya da görüşmenin başında Göçmenlik Dairesi'nin çalışanından ek bilgi al.

Görüşmenin amacı nedir?

- Finlandiya'dan sığınma hakkı başvurusunda bulundun. Görüşmede, Finlandiya'dan sığınma başvurusu yapmanıza yol açmış ve de kendi ülkenize dönmenize engel olan nedenler aydınlığa kavuşturulacaktır.
- Başvurunuzun dayandığı bütün gerekçeleri bu görüşmede belirtmeniz önemlidir. Görüşmenin ardından yeni gerekçelerin oluştuysa ya da daha önceki gerekçelerine yeni bir bilgi eklemek istiyorsan, bu durumu hemen Finlandiya Göçmenlik Dairesi'ne ya da şikayetine ele almakta olan yargı makamına bildir.
- Görüşmede yalnızca sığınma başvurusu ele alınacaktır. Finlandiya'da aile fertleriniz bulunması durumunda, aile bağları temelinde oturma izni başvurusu yapabilirsiniz. Bunun için ayrıca ücrete tabi bir oturma izni başvurusu yapmanız gerekmektedir.

Görüşme sırasında hakların nelerdir?

- Seni temsil eden kişi seninle birlikte görüşmeye gelecektir.
- Görüşmede adli bir yardımcı kullanma hakkın bulunmaktadır.
- Gerekirse, temsilcin görüşme için bir avukat edinilmesini ayarlayacaktır. Görüşme için bir adli yardımcı edinmezsen, adli yardımcı olmadan da görüşmeyi gerçekleştirebilmekteyiz.
- Görüşmede yardımcı olarak bir çevirmen bulunmaktadır. Çevirmen görüşme sırasında söylenen her şeyi tarafsızca çevirecektir. Tercüman ya görüşmenin gerçekleştiği mekânda bulunur, ya da telefon ya da video aracılığıyla çeviriyi gerçekleştirir.
- Görüşmeyi yapan görevlinin, çevirmenin, seni temsil eden kişinin ve yardımcının gizlilik yükümlülüğü bulunmaktadır; yani, adı geçen bu kişiler görüşme sırasında duydukları hiç bir şeyi bir üçüncü kişiye söyleyemezler. Sana ilişkin belgelerin de ilke olarak gizli tutulması gerekir. Ancak, görüşme sırasında söylediğin şeyler, aile üyenin başvurusunun işleme alınması üzerinde etkili olabilir. Bu gibi durumlarda, bunları aile üyenin konusuyla ilgili olarak dikkate alacağız. Anlattıklarını ifşa etmek senin ya da bir yakının için tehlikeye ya da zarara neden olacaksa, anlattığın konuları ailenin üyesinden gizleyebiliriz. Bu konudaki görüşünü görüşme sırasında belirtebilirsin.
- Finlandiya Göçmenlik Dairesi senin gerçek velini arayabilir, yani izini sürebilir. 'Gerçek veli'yle, kendi ülkende senin sorumluluğunu taşıyan kişi kastedilmektedir. İz sürmek için yalnızca iz sürme açısından zorunlu olan yollara başvurulmaktadır. Göçmenlik Dairesi, iz sürmeyi, iz sürme sana ya da yakınlarına herhangi bir zarar vermeyecek ya da güçlüğe neden olmayacak biçimde gerçekleştirmektedir.

Görüşmede senin sorumlulukların nelerdir?

- Senin niçin sığınma başvurusunda bulunduğunu anlatma ve bu konuya ilişkin açıklamalar yapma sorumluluğun bulunmaktadır. Görüşme sırasında sığınma başvuruna ilişkin bütün hususları anlat.
- Üzerinde konuşulması zor konulardan da söz etmen senin kendi yararınadır. Bu konuların, başvurun açısından çözüme ulaştırıcı bir anlamı olabilir.
- Gerçeği anlat (doğruyu söyle). Herhangi bir noktayı hatırlamıyorsan ya da bilmiyorsan, yanıt uydurmaya çabalama. Bilmediğini ya da hatırlamadığını belirt. Gerçeği söylemezsen, bu, anlatının güvenilirliğini zayıflatabilir.
- Görüşmede gerçek adını ve doğum tarihini söyle. Eğer kimliğini açıklığa kavuşturmaya yarayacak belgelere sahip değilsen, kimliğinin tespiti için gerekli belgeleri elinden geldiğince temin etmeye çalışmalı ve bunları Göçmenlik Dairesi'ne sunmalısın. Bu tür belgeler, örneğin, kimlik belgeleri ya da bir seyahat belgesi olabilir. Bununla birlikte, Finlandiya Göçmenlik Dairesi seni, güvenliğini ya da sevdiklerinin güvenliğini tehlikeye atacak bir biçimde açıklama getirmekle yükümlü tutamaz. Vermiş olduğun kimlik bilgilerini daha sonra değiştirmek istiyorsan, bunun için pasaporta ya da başka bir resmî kimlik belgesine gereksinimin olacaktır.

- Göçmenlik Bürosu, kimlik bilgilerini ve başvuru gerekçeni yabancılarla ilgili işlemler için kullanılan resmi işlem sistemine kaydeder.
- Resmi makamlara yanlış kimlik bilgileri vermek veya resmi bir kayıt sisteminde kayda geçirilmek üzere gerçeğe aykırı bilgi sunmak suçtur ve cezai yaptırıma tabidir. Finlandiya'da cezai sorumluluk 15 yaşını doldurmuş olanları kapsar.
- Yanlış bilgi vermenin veya doğru bilginin gizlenmesinin, daha sonra verilmiş olan iznin iptaline yol açabileceğini ve diğer işlerinizi halletmenizi zorlaştırabileceğini lütfen unutmayın.

Görüşme için nasıl hazırlık yapmakta yarar vardır?

- Görüşmeden önce seni temsil eden kişiyle birlikte, yetkililerden almış olduğun bütün yol gösterici bilgilerle ve broşürlerle tanış. Her zaman Dublin Tüzüğü'ne ilişkin olarak yayınlanmış broşürlerle de tanışman önemlidir. Eğer elinde bu broşürler bulunmuyorsa, bunları Finlandiya Göçmenlik Dairesi'nin internet sayfalarında bulabilirsin. Broşürler, "Turvapaikka ja Dublin-menettely (Sığınma Başvurusu ve Dublin Tüzüğü" başlığı altında yer almaktadır.
- Çevirmenin ya da görüşmeyi yürütecek görevlinin kadın mı, yoksa erkek mi olacağı konusunda bir dileğin bulunmaktaysa, bu konuyu mülteci kabul merkezinin bir çalışanına görüşmeden önce zamanında belirt. Çalışan dileğini Finlandiya Göçmenlik Dairesi'ne iletacaktır. Finlandiya Göçmenlik Dairesi, nedenin gerekçelendirilmiş olup olmadığını değerlendirecektir.
- Sağlık durumun görüşmeyi etkileyebilecek nitelikteyse, bu konuyu seni temsil eden kişiye ya da mülteci kabul merkezinin çalışanına zamanında bildir.
- Yanına atıştırmalık yiyecek ya da öğle yemeği parası al. Olanağınız varsa, başka bir yere de yemeğe gidebilirsiniz.
- Gün boyunca gereksinim duyacağınız ilaçları yanına al.
- Görüşmeden önce ek açıklamaları Finlandiya Göçmenlik Dairesi'ne gönder. Görüşmeye artık kısa bir süre kalmışsa, başvurunla ilgili olan bütün belgeleri ve açıklama niteliğindeki raporları yanına al.
- Görüşme yerinde zamanında ol.

Görüşme günü böyle davran

- Gerekçelendirilmiş bir nedenin olmadan görüşmeyi erteleyemezsin. Sığınma başvurusu görüşmesi günü hastalanırsan, konuyu derhal mülteci kabul merkezimize bildir. Finlandiya Göçmenlik Dairesi'ne, mülteci kabul merkezinin halk sağlığı hemşiresinden ya da hekiminden hastalığınla ilgili olarak alacağın raporun en geç 1 hafta içinde iletmen gerekmektedir. Eğer haklı bir gerekçe olmaksızın görüşmeye katılmazsan, başvurun hakkında görüşme gerçekleştirilmeden karar verilebilir.
- Temsilcin ve adli yardımcın seninle birlikte görüşmeye katılacaktır.
- Bekleme birimine yalnızca çağrılı olan kişiler ve Göçmenlik Dairesi'yle daha önceden üzerinde anlaşmaya varılmış kişiler gelebilirler.
- Yanında bir destek kişisi istiyorsan, senin ya da söz konusu kişinin bunu önceden Finlandiya Göçmenlik Dairesi'ne yazılı olarak danışması gerekmektedir. Bunun dışındaki bir durumda,

görüşmeyi sürdürecektir yetkili, görüşmenin başında görüşme sırasında bir destek kişinin bulunup bulunmayacağına ilişkin kararı verir. Destek kişisi yardımcı kişi olmayıp, görüşme sırasında konuların aydınlatılması işine katkıda bulunamaz.

- Görüşmeyi sürdüren görevli Göçmenlik Dairesi'nin bir çalışanıdır.
- Görüşme sesli olarak kaydedilmektedir. Görüşme odasında ek olarak görüntü kaydedici bir güvenlik kamerası bulunabilir.
- Sığınma başvurusu görüşmesi bir bütün gün sürebilir. Arada öğle yemeği molası ve gerektiğinde başka molalar verilir. Her zaman mola (ara) verilmesini rica edebilirsiniz.
- Gerekli görülmesi durumunda görüşme bir ikinci gün de sürebilir. Böyle bir durumda bir süre sonra yeni bir görüşme çağrısı alırsınız.

Görüşmede neler olur?

- Görüşmeyi sürdüren yetkili ilk başta, görüşme sırasında neler olacağını anlatır ve, sizin haklarınızı ve yükümlülüklerinizi anlayıp anlamadığınızı teyit eder. Anlamadığınız herhangi bir nokta olursa, sorun. Çevirmeni anlamıyorsanız, söyleyin.
- Ayrıntılı kimlik bilgilerin daha önce açıklanmamışsa, görüşmeyi sürdüren yetkili ilk olarak bu bilgileri sorar. Yetkili sana, ailede kimlerin bulunduğunu, nerede yaşamış olduğunu ve hangi rotayı izleyerek Finlandiya'ya geldiğini sorar. Görüşmede, sığınma başvurunun Finlandiya'da mı ele alınacağı, yoksa ele alınmadan mı bırakılacağı hususunu etkileyecek konular belirlenecektir.
- Bunun ardından, kendi ülkenden niçin kaçmak zorunda kaldığın ve niçin ülkeye dönemeyeceğin konusu aydınlatılır. Başınıza gelen olayları dürüstçe ve elden geldiğince en ayrıntılı biçimde anlatın.
- Görüşmeyi sürdüren yetkili size, anlatmış olduğunuz olayları daha ayrıntılı biçimde tanımlamanıza yönelik sorular soracaktır. Dürüstçe yanıt ver. Yanıtlar uydurma. Herhangi bir noktayı bilmiyor ya da hatırlamıyorsan, söyle.
- Sığınma başvurusunda bulunan herkese belirli genel sorular sorulmaktadır. Görüşmeyi sürdüren yetkili sana aynı zamanda ezcümle, ülkeden sınırdışı edilme ve ülkeye giriş yasağı konularına nasıl yaklaştığını soracaktır.
- Seni temsil eden kişi ya da yardımcı senin adına sorulara yanıt veremez. Bunlar sana görüşme süresince yol gösterebilirler ve daha önce sözünü etmiş olduğun önemli konularda hatırlatmada bulunabilirler.
- Görüşme sırasında, Finlandiya Göçmenlik Dairesi seni ilgilendiren konunun çözümünü etkileyebilecek açıklamalara ilişkin olarak seni dinleyebilir (ifadene başvurabilir). Örneğin, Finlandiya'da bir suç işlediğinden kuşku duyulmaktaysa ya da Finlandiya'da bir suçtan hüküm giymişsen, bu durum Finlandiya Göçmenlik Dairesi'nin konuyu ele almasını etkileyebilmektedir. Finlandiya Göçmenlik Dairesi gerekli olması durumunda sana görüşme sırasında konuyla ilgili görüşünü belirtme hakkı verecektir.
- Mülakatı gerçekleştiren görevli, görüşme sırasında söylediklerinizi bilgisayara kaydeder. Bu kayıtlara tutanak denir. Göçmenlik Dairesi gerekli görürse, görevli tutanağı seninle birlikte kısmen ya da tamamen gözden geçirir. Tutanakta bir hata fark ederseniz, bunu belirtin. Mülakatı yapan görevlinin görüşme sırasında tutanağı seninle birlikte tamamen gözden

geçirmediği durumlarda, tutanağa ilişkin ekleme ve düzeltmeleri göndermek için belirlenen bir son mühlet tarihi sana ayrıca bildirilecektir. Tutanağın bir suretini temsilcine göndereceğiz.

Göçmenlik Dairesi kararı nasıl verir?

- Yapmış olduğunuz başvuruya dayanılarak size uluslararası korunma konumu verilebilir ya da bireysel insanî nedenle ya da insan ticaretinin kurbanı olmanız yüzünden oturma (ikâmet) izni alabilirsiniz.
- Göçmenlik Dairesi, senin davana ilişkin kararı sığınma başvurusu görüşmesinde verdiği bilgilere ve sunulan diğer belge dosyasına dayanarak vermektedir. Finlandiya Göçmenlik Dairesi, karar açısından önem taşıyan bilgileri kamuya açık kaynaklardan da edinebilmektedir.
- Göçmenlik Dairesi, gerek görüldüğü durumlarda vermiş olduğun belgelerin gerçek olup olmadığına ilişkin olarak ülkenden gelecek açıklamalara başvurabilir. Ülkenin resmi yetkilileri bundan haberdar olmadıkları gibi, elde edilen açıklamaların sana ya da yakınlarına herhangi bir zararı olmaz.
- Mülakatı gerçekleştiren kişinin görüşme sırasında tutanağı seninle birlikte tamamen gözden geçirmediği durumlarda, tutanağa ilişkin ekleme ve düzeltmeleri göndermek için belirlenen bir son mühlet tarihi size ayrıca bildirilecektir. Eklemeleri ve düzeltmeleri bunları Göçmenlik Dairesine ulaştıracak temsilcinize veya yardımcınıza verin. Başvurunuzla ilgili ek açıklamaları, belirtilen bu tarihten sonra da başvurun hakkında karar verilene kadar iletme hakkınız devam eder. Ancak, bu tarihten sonra sunulan ek açıklamaların karar sürecinde dikkate alınması her zaman mümkün olmayabilir. Ek açıklamalarını yazılı olarak sunmanız gerekir.
- Başvurunuz reddedilirse, geriye gönderilebilirsiniz ve hakkınızda Finlandiya'yla, Schengen anlaşması kapsamındaki diğer ülkeleri içeren bir ülkeye giriş yasağı çıkartılabilir.
- Yeni sığınma gerekçeleriniz varsa, sığınma başvurunuz artık işlemde olmasa bile, bunları resmi yetkililere derhal anlatınız. Yeni hususları veya gerekçeleri mümkün olan en kısa sürede bildirmezseniz, bunlar temelinde bir mükerrer başvuru yapmanız durumunda, ilgili hususlar işleme veya incelemeye dahil edilmeyebilir. Yeni gerekçeleri daha önce neden sunmamış olduğunuza ilişkin geçerli bir sebebiniz olmalıdır. Bu sebep, sizin etki edemeyeceğiniz, kontrolünüz dışında olan bir durumdan kaynaklanmış olmalıdır. Bunun ardından, Göçmenlik Bürosu yeni başvurunuzun incelenip incelenmeyeceğine karar vermek üzere değerlendirmede bulunacaktır.